



**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR TECNOLÓGICA  
CENTRO DE LA IMAGEN**

**PROGRAMA DE ESTUDIOS EN DIRECCIÓN DE  
PROYECTOS VISUALES Y FOTOGRAFÍA**

**ANÁLISIS DE LA LEYENDA LOCAL EL CABALLO BLANCO PARA  
CONOCER Y COMPRENDER LA MIRADA DE UNA COMUNIDAD A  
TRÁVES DE SU LITERATURA ORAL**

**Proyecto de investigación para optar el Grado Académico de Bachiller en  
Dirección de Proyectos Visuales y Fotografía**

**INGRID NATALIA SÁNCHEZ CALDAS  
(0009-0008-0070-5058)**

**Lima - Perú  
2023**

## Resumen

La investigación realizada se basa en el análisis de la leyenda local llamada “El Caballo Blanco”, proveniente del Centro Poblado Rural Quebrada Verde, ubicado en Pachacamac, Lima - Perú. Se recolecta data geográfica e histórica de la formación y población del lugar, se explica la ecología de las lomas y su funcionamiento, se realizan entrevistas que fueron fundamentales tanto para el posterior análisis del relato como para entender las miradas de los pobladores tanto de su comunidad como individualmente; y con todo lo colectado se hacen los análisis que vienen luego de proponer un relato general a partir de todas las maneras de contarle que resultaron y que se escucharon durante las entrevistas. A la par se trabajó una propuesta visual, viniendo a ser un documental – ficción, que terminó convirtiéndose en una video instalación, la cual por sus características evoca a la leyenda y hace uso de las voces de los pobladores que representan a toda su comunidad. También se añaden algunas leyendas complementarias, que nos indican que la narración oral está presente en la comunidad. El resultante es una leyenda que comunica, a través de su desglose, una enseñanza y modo de ver la vida.

## Índice General

<b>Resumen .....</b>	<b>2</b>
<b>Introducción.....</b>	<b>6</b>
<b>Capítulo 1: Lomas de Lúcumo .....</b>	<b>8</b>
Ubicación Geográfica .....	8
Formación y Ecología .....	11
Historia y Población.....	14
<i>Actividades Económicas.....</i>	<i>17</i>
<b>Capítulo 2: Literatura Oral .....</b>	<b>18</b>
Relato Oral y Leyenda .....	19
Leyendas de Lomas de Lúcumo .....	20
Caso de estudio: Leyenda “El Caballo Blanco” .....	22
<b>Capítulo 3: Leyenda .....</b>	<b>28</b>
Creencia de la leyenda .....	28
Temor a la noche y lo desconocido .....	29
Relevancia en la población .....	31
<b>Capítulo 4: Análisis .....</b>	<b>35</b>
Análisis de la leyenda .....	35
<i>Sufrimiento al encontrar riqueza .....</i>	<i>40</i>
Encuentro entre las diferentes miradas sobre la leyenda.....	41
Caballo Blanco .....	43
<b>Conclusiones .....</b>	<b>48</b>
<b>Bibliografía y fuentes consultadas.....</b>	<b>49</b>
<b>Anexos .....</b>	<b>52</b>

## Índice de Figuras

Figura 1. Google Maps (2023). Ubicación Quebrada Verde. Mapa Virtual..	10
Figura 2. Google Maps (2023). Ubicación Quebrada Verde. Mapa Virtual .	11
Figura 3. Sánchez, I. (2019). Vista a la Isla Pachacamac desde Lomas de Lúcumo. Fotografía digital .....	12
Figura 4. Sánchez, I. (2019). Vista panorámica desde Lomas de Lúcumo. Fotografía digital .....	13
Figura 5. Paniagua, L. (s.f). Formación de las lomas costeras. Ilustración	14
Figura 6. Sánchez, I. (2019). Vacas pastoreando en Lomas de Lúcumo. Fotografía análoga.....	14
Figura 7. Sánchez, I. (2019). Vivienda con pintura de la fauna local de Lomas de Lúcumo. Fotografía digital .....	15
Figura 8. Galessio, E. (s.f). Estación Lurín del Ferrocarril Lima - Lurín. Fotografía de archivo .....	16
Figura 9. Chipana, J. (1948). Ferrocarril Lima Lurín. Fotografía de archivo	16
Figura 10. Chipana, J. (s.f). Ruta del Ferrocarril Lima Lurín. Mapa .....	17
Figura 11. Sánchez, I. (2019). Retrato de Charito en el establo de Lomas de Lúcumo. Fotografía digital .....	19
Figura 12. Sánchez, I. (2023). Retrato de Giovanna Torres, pobladora de Quebrada Verde. Fotografía digital .....	23
Figura 13. Sánchez, I. (2019). Retrato de Placentina fuera de su hogar, en Quebrada Verde. Fotografía digital .....	24
Figura 14. Sánchez, I. (2023). Retrato de Alicia en la entrada de su hogar, en Quebrada Verde. Fotografía digital .....	26
Figura 15. Sánchez, I. (2023). Retrato de Manuel en el establo de Lomas de Lúcumo. Fotografía digital .....	27
Figura 16. Sánchez, I. (2023). Calles del Quebrada Verde de noche. Fotografía digital .....	32
Figura 17. Sánchez, I. (2023). Calles del Quebrada Verde de noche.	

Fotografía digital .....	32
Figura 18. Sánchez, I. (2023). Murales alusivos a las leyendas locales fuera del colegio Santa María Reina de Quebrada Verde. Fotografía digital .....	35
Figura 19. Sánchez, I. (2023). Mural Mito del Caballo Blanco 1er grado pintado por Leidy Guevara M. Fotografía digital .....	35
Figura 20. Sánchez, I. (2023). Mural La Niña Perdida 5to año. Fotografía digital .....	36
Figura 21. Sánchez, I. (2023). Still del video para la video instalación. Still	47
Figura 22. Sánchez, I. (2023). Still del video para la video instalación. Still	48
Figura 23. Sánchez, I. (2023). Still del video para la video instalación. Still	48
Figura 24. Sánchez, I. (2023). Espacio para instalación. Fotografía de Android .....	49
Figura 25. Sánchez, I. (2023). Espacio para instalación. Fotografía de Android .....	49

## Introducción

Este trabajo tiene una investigación importante que nos lleva a resultados finales interesantes y relevantes, se va a analizar una leyenda local del Centro Poblado Rural Quebrada Verde, el cuál se ubica en Pachacamac, aproximadamente a unas dos horas del centro de Lima. Este lugar es relevante porque es parte de la Red de Lomas de Lima, las cuales en los últimos años se han visto amenazadas y los trabajos para su cuidado y preservación se han hecho más notorios y visibles. Este trabajo se debe hacer tanto para el ecosistema como para su riqueza en cuanto a su historia y legado, vertiendo de estos las leyendas, las cuales funcionan como identidad importante de una comunidad y son contadas a través de las generaciones para que perduren en el tiempo.

En un primer capítulo nos vamos a centrar en ubicar al lector de la mejor manera posible en este espacio físico, se muestra su ubicación geográfica para conocer qué tan cerca está del mar y de grandes avenidas o centros que cuentan con un mayor flujo de personas y comercio; esta ubicación da paso a la explicación de cómo es que se forman estas lomas y su funcionamiento en este ecosistema, ya que el mar juega un papel muy importante sin el cuál no podría existir la flora y fauna que prolifera, se menciona su ecología y las especies que podemos encontrar en el lugar; luego pasamos a su historia y población que ha tenido grandes hitos históricos, y que es conocido por el gran legado que dejó el santuario de Pachacamac, otro dato importante fue la existencia de un ferrocarril que hizo que el comercio crezca y sea más sencillo poder llevar sus productos a Lima, fue una buena época para la comunidad pero que al cesar las operaciones del tren esto también disminuyó, y por último se escribe sobre las actividades económicas que se realizan en el lugar.

Al pasar al segundo capítulo definimos el relato oral para luego hablar sobre la leyenda, introduciendo así la metodología del trabajo en campo para el cual se requirieron varias visitas al lugar para poder hacer las entrevistas con tiempo y también hacer el registro fotográfico y de video. Durante las entrevistas es que aparecen las leyendas, en este trabajo en particular se analiza la del caballo blanco, pero en los anexos donde se encuentran todas las entrevistas

también están las demás leyendas, que en el texto se transcriben un par para darnos esta visión de que es una comunidad que mantiene sus leyendas con vigencia. A partir de las diferentes narraciones de la leyenda del caso de estudio se escribe una versión general que recoge sus componentes más importantes y los que más se han repetido en las entrevistas.

En el tercer capítulo, teniendo de base la leyenda general, nos invita a especular el por qué se dan estas creencias en los relatos fantásticos de cierto lugar, hecho que pasa alrededor del mundo y durante todos los tiempos; también profundizamos en el temor hacia la oscuridad, lo desconocido, siendo la noche el lugar idóneo tanto para contar estos relatos como para que tomen lugar. Y la relevancia que le da la población a esta leyenda, que a parte de pasarla a través de generaciones es también representada físicamente en murales, lo cual expone su vigencia en la actualidad y la importancia que le dan.

Para concluir en el cuarto y último capítulo se hace un análisis de la leyenda que es posible gracias a todo el cuerpo de esta investigación, todo suma para poder desglosar y analizar el relato. Se da el comentario de la mirada propia sin dejar de mencionar lo que los mismos pobladores creen o piensan, este encuentro de miradas es importante porque no hay en sí una verdad absoluta y son diferentes contrastes que refuerzan la riqueza de esta leyenda. Y para finalizar se da la explicación de la video instalación, que también está fundamentada en lo recopilado, y se muestran unos stills del producto final, la versión final se puede visualizar a través de un QR, y las conclusiones cierran la investigación.

Este escrito quiere ser un aporte para el estudio y recopilación de la tradición de esta comunidad, ya que al buscar data de estos se presenta un vacío bibliográfico en estos temas, se espera que sirva de apoyo y que sea el punto de inicio para algo mayor.

## **Capítulo 1: Lomas de Lúcumo**

Lo que me llamó a conocer estas lomas en un inicio fue este espacio que se veía tan diferente a la ciudad pero que al mismo tiempo estaba relativamente cerca al centro de esta, se sentía como estar fuera de esta capital llena de bullicio, desorden, ruido y construcciones con un mínimo de espacios verdes teniendo la oportunidad de escuchar realmente a la naturaleza que la rodea. He tenido la oportunidad de ir a Lomas de Lúcumo en varias ocasiones durante estos últimos años, tanto en su época seca como en la que florece todo, y en todas las visitas nunca ha faltado la presencia y diversidad tanto de la flora como de fauna en el lugar.

En este primer capítulo se dará a conocer las características tanto geográficas como ecológicas de las lomas y también se hará un pequeño recuento de su historia y población, todo esto para primero situarnos en el espacio donde se realizó esta investigación para posteriormente tocar otros temas en los siguientes capítulos.

### **Ubicación Geográfica**

Las Lomas de Lúcumo se encuentran aproximadamente a unas dos horas del centro de la ciudad y se puede llegar tanto en transporte personal como en público. Para este proyecto se decidió trabajar en estas lomas, las cuales forman parte de la red de Lomas de Lima. Cuentan con un área de 1597.36 hectáreas y son parte del Centro Poblado Rural de Quebrada Verde perteneciente al distrito de Pachacamac, provincia de Lima, en el departamento de Lima. El Centro Poblado Rural Quebrada Verde (CPRQV) acorde a la Municipalidad de Pachacamac se ubica en la parte baja de la cuenca del río Lurín a unos 30 km aproximadamente de la ciudad de Lima. El distrito de Pachacamac cuenta con una zonificación, y este lugar pertenece a la Zona 3 que está designada para los Centros Poblados Rurales Unidos. También se ubica cerca de la carretera que une Pachacamac y Cieneguilla.

Sus límites colindantes son los siguientes:

Norte: con las laderas de Guayabo, que pertenece al CPR El Guayabo

Noroeste: con las Lomas de Pampa Grande – Cerro el Lúcumo



Noreste y Este: con el Río Lurín

Suroeste: con las Laderas del A.A.H.H. José Gálvez y de Loma Redonda, perteneciente al A.A.H.H. Las Palmas

Sur y Sureste: con la zona agrícola de la Hacienda Venturosa

En todo su territorio descrito se ha contabilizado un total de 600 habitantes

(Requejo, 2021) y según el MINAGRI (2012) sus altitudes van desde los 98 a los 695 m.s.n.m.

En las figuras 1 y 2, presentadas a continuación, se puede ver su ubicación geográfica actual y lo comentado anteriormente.

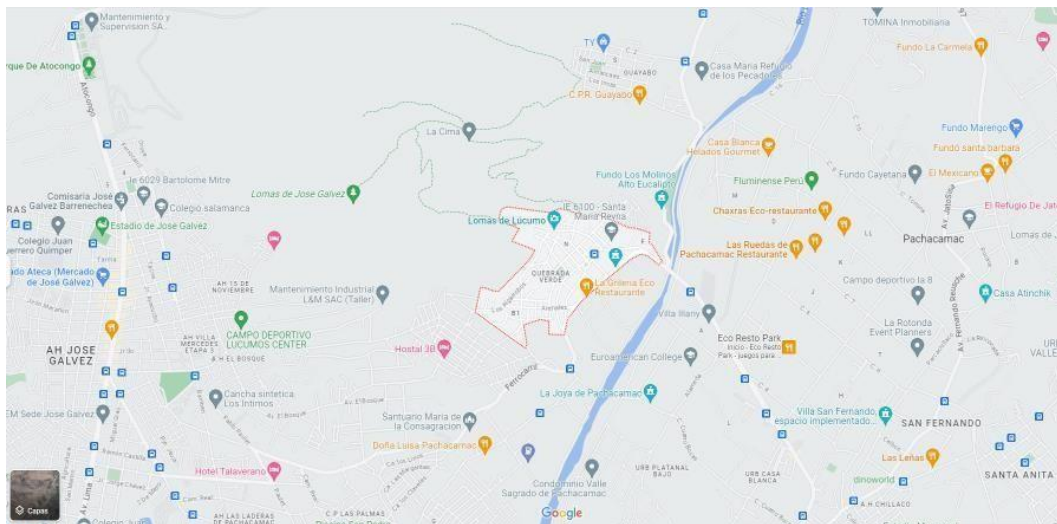


Figura 1

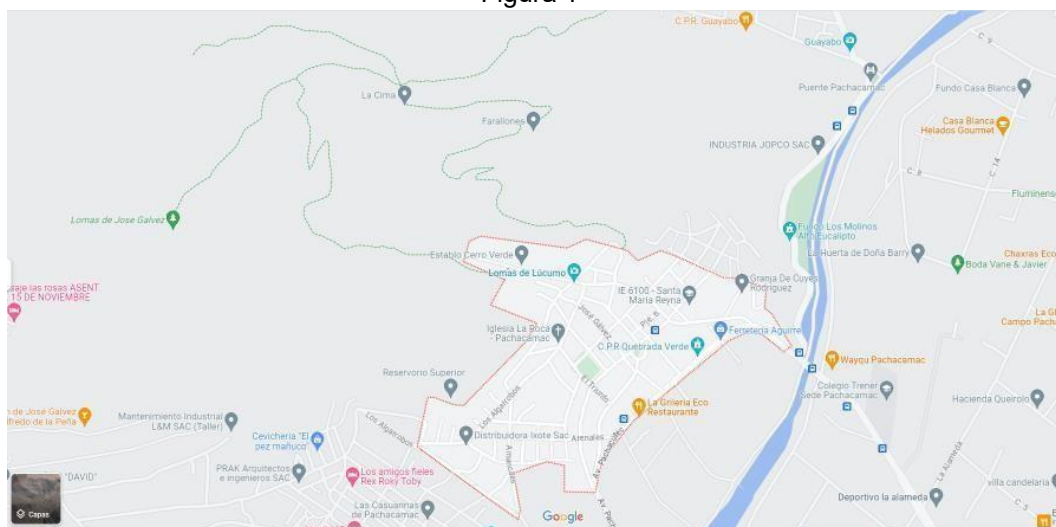


Figura 2

Podemos notar en las figuras anteriores que el CPRQV se encuentra cercano al río Lurín, y el lado por donde solo se ve espacio en blanco en el mapa es el que ocupan las lomas. Este CPR no está colindante a grandes avenidas o espacios céntricos y de mucho movimiento comercial, la avenida grande más cercana está a unos 20-30min aproximadamente en carro y solo hay una línea de transporte público, con destino a Cieneguilla, que pasa por la entrada de esta comunidad rural y su horario de trabajo es máximo hasta las 8pm, si te quieres transportar luego de esa hora la opción es tomar una mototaxi que puede acercarte a la plaza de Pachacamac y desde allí tomar un colectivo o taxi para llegar a la avenida grande más cercana.

En el recorrido hacia CPRQV lo que más podemos apreciar son las grandes casas que se alquilan usualmente para eventos grandes como bodas campestres, terrenos en venta, sembríos, recreos para almorzar y algunos negocios más pequeños de comida. La mayoría de los sembríos que vemos son pastizales de maíz para el ganado y a partir de ello también se realizan los alimentos balanceados que venden por saco en las distintas tiendas que encontramos en el camino que se dedican al rubro de alimento ganadero, y aparte de ello varios pobladores siembran en sus mismos espacios hierbas aromáticas, que sirven tanto para su consumo como su venta local.

Pillaca (2021) comenta que en toda la región que pertenece al valle bajo del río Lurín encontramos un clima subtropical desértico dominante, pero dada su ubicación geográfica particular este clima no corresponde realmente ya que la neblina que viene desde el mar, el cual se aprecia en la figura3, genera que las lomas de Villa María, Pachacámac y Lurín tengan más humedad que el resto de la costa peruana. El clima es húmedo y tiene temperaturas desde los 13°C a 14,7°C en invierno y en verano puede alcanzar los 28,8°C.



Figura 3

### **Formación y Ecología**

El ecosistema denominado como “lomas” se produce por las fuertes nieblas, las mismas que se dan por las características de la geografía, como las condiciones geológicas, además por las condiciones climatológicas que provoca el Océano Pacífico, lo que hace que las Lomas en tiempo de verano luzcan secas y desérticas, pero al mismo tiempo la respuesta del ecosistema que se adaptó durante miles de años hace que ocurra la evanescencia o letargo de las especies florales que luego surgirán en el invierno, época donde las Lomas se vuelven verdes, lo cual se aprecia en la figura 4. Delgado (2019) explica también que por todas estas características las Lomas son consideradas como un ecosistema frágil y de flora endémica, que según muchos escritos los antiguos residentes prehispánicos de Lima mantenían una relación muy estrecha con las Lomas, pues por las características de su ecosistema las aprovecharon en su beneficio, lamentablemente esto se perdió durante la conquista y en el período republicano.



Figura 4

Candia (2019) escribe que una parte fundamental de las lomas es la formación de agua de niebla, este un fenómeno especial siendo el Perú uno de los pocos países donde sucede esta formación de las Lomas. Se caracteriza por la vegetación que crece en las faldas de los cerros que están mirando hacia el litoral, dándole un verdor solo en la época de invierno, esto sucede por dos condiciones geográficas que confluyen, una la configuración de la costa y corrientes marinas del Océano Pacífico y la muralla natural que forman las cordilleras de los andes, delimitando así el desierto costero. En esta especial estructura geográfica, se forman las neblinas invernales, las mismas que se desarrollan por la evaporación de las aguas frías del océano, que son trasladadas por el viento y atrapadas por las laderas más bajas de los andes entre los 200 y 1,000 msnm, el agua de las neblinas es captada y se precipita humedeciendo los suelos generando las condiciones apropiadas para que rebroten las semillas y bulbos que están en condición endémica y adaptadas al desierto, esto se aprecia en la Figura 5 y 6. Este fenómeno natural se da durante el invierno (desde junio a octubre) sin embargo, las plantas de lomas están adaptadas a estos cambios de periodos secos y húmedos, por cambio de estación, hay flora que por su adaptación florece en la época seca y otras lo hacen durante el verano como la flor de trompeta (*Stenomesson coccineum*).



Figura 5.



Figura 6.

Algunos datos importantes obtenidos por el MINAGRI, en el informe del proyecto con nombre “Proyecto conservación de las Lomas de Lúcumo Pachacamac, 2012”, fueron contabilizaron de 57 especies de flora, 5 de mamíferos, 30 de aves, y una gran variedad de insectos y reptiles; así como también 240 especies vegetales como por ejemplo la Tara, el Mito, la flor de Amancaes, y la Pitahaya.

Pillaca en el 2021 también describe que durante el 2011 se realizó un recuento de las especies arbóreas y se registró lo siguiente, 123 plantones de Mito, 30 árboles de Tara, 4 árboles de Choloque, 1 Lúcumo, 19 Huarangos; y a esto se le sumó la reforestación de 56 árboles de tara y 105 árboles de Molle Serrano.

Personalmente durante mis visitas he tenido la oportunidad de ver una gran variedad de la flora propia de lugar como también muchas especies de aves, como por ejemplo a la lechuza terrestre con sus crías, los cernícalos, y en una oportunidad a una serpiente entre las formaciones rocosas. Esta ecología también se refleja en sus viviendas, con motivos alegóricos a su flora y fauna, como notamos en la figura 7.



Figura 7

## Historia y Población

El centro poblado Quebrada Verde, lugar donde se encuentran las Lomas de Lúcumo, según Bernabé (2018) se origina por la migración a inicios del siglo XX, donde pobladores de provincias como Cajamarca y Huancayo, se trasladan a la capital en búsqueda de mejores condiciones de vida, y buscan un lugar donde asentarse considerando incluso el lugar de trabajo y actividad; como la fabricación de algodón, las actividades agrícolas y el pastoreo de animales, iniciándose así como un pequeño poblado, que luego fue fortalecido en el año 1918 con la llegada del Ferrocarril Lima – Lurín (Imágenes 8 y 9) ya que una de las estaciones era en Quebrada Verde, consolidándose como una parada importante donde se cargaba la producción agrícola además convirtiéndose en

un espacio dinámico de comercio e intercambio. Este auge, en especial de la producción de algodón, así como diversas actividades económicas que crecían como parte del funcionamiento del tren hace que en 1925 la densidad poblacional incremente. Sin embargo, cuando en 1964 el ferrocarril dejó de funcionar afectó la economía de la población que migró a otros lugares en busca de nuevas oportunidades. esto también corrobora la pobladora Alicia Baños en una entrevista (Anexo 1) donde recuerda estas como las mejores épocas, y la proliferación del comercio, pero que al cerrar sus operaciones todo cambió.



Figura 8



Figura 9





El señor Jacinto Mendoza menciona en las entrevistas, en Anexos, que antes todos los pobladores se conocían y había pocas familias, que para él todo comenzó realmente a cambiar hace unos 20 años aproximadamente. Cuenta que con la alta migración ya hay pobladores de distintos puntos del país y que han llegado a instalarse a los costados de la comunidad, como huancaínos, cajamarquinos, y que últimamente también han llegado personas de la selva, que realmente encuentras personas de todo lado en este lugar.

### **Actividades Económicas**

En la actualidad para los pobladores de este centro poblado sus mayores fuentes de ingreso son la ganadería, como me comenta Percy Núñez (Anexo 1), la venta de productos proveniente del ganado como leche fresca, yogurt y quesos, y los fines de semana en temporada alta realizan una feria en su plaza donde los pobladores van con sus productos que en la mayoría son provenientes de sus sembríos, también algunos crían animales de corral y los ofrecen. Estas actividades y venta de productos han disminuido luego de la pandemia, ya que también no se ha vuelto a abrir el circuito turístico en dos años y esto los afecta directamente, ya que el turismo se había vuelto una de sus mayores fuentes de ingreso y por otro lado la loma ya no ha vuelto a florecer como antes y tener ese verdor que la caracterizaba, unos pobladores mencionan que es por el clima y otros cuentan que había un señor que traía agua de mar y con eso regaba la loma, haciendo esto por la poca neblina que llegaba y por ende esta agua en la loma hacía que todo florezca.

Durante estas conversaciones y entrevistas donde me fueron comentando todo lo escrito anteriormente es que una pobladora me habla sobre una leyenda del lugar, que me intrigó mucho y aún más cuando otra pobladora al preguntarle me cuenta la misma leyenda, pero más a detalle, es ahí cuando encuentro lo que vendría a ser el corazón de este proyecto y lo que se explayará en los siguientes capítulos.

## Capítulo 2: Literatura Oral

Durante mis visitas a la CPRQV y conversar con los pobladores es que al hablar con Rosario “Charito” (Figura 11), quien trabaja en una de las ganaderías y vende leche fresca, me comentó que solo se queda máximo hasta las 6 o 7pm porque luego se oscurecía rápido y le daba un poco de temor estar ahí sola, la ganadería se encuentra en las faldas de la loma y no hay alumbrado público ni está asfaltado. Al preguntarle la razón de su temor me contó que los antiguos (pobladores ya ancianos del lugar y generaciones pasadas) contaban la leyenda del caballo blanco, que aparecía al oscurecer y supuestamente llevaba oro en su vientre, pero que era un ente maligno y que por ello le daba miedo que se le aparezca si se quedaba hasta muy tarde en el lugar. No me amplió mucho la historia, pero dejó implantada esta intriga y duda por esa leyenda local, y por ello voy donde una de las pobladoras y antiguas del lugar a quien ya había entrevistado y le pregunté por ese relato, y al obtener más información del relato es que comienzo a preguntar a distintos pobladores por esta leyenda y recolectar cada narración. Lo interesante está en su manera personal de contar, su expresividad, y los detalles y matices que posee cada narración siendo en sí la misma historia.



## **Relato Oral y Leyenda**

Para Espino (1998) la tradición oral en la literatura se trata de una estructura comunicativa que va a corresponder a formas tradicionales de transmisión del imaginario y de la memoria colectiva, es decir, los tipos de textos que se dicen en una comunidad cultural determinada, que los conoce y los tiene en su memoria. Estos relatos no vienen a ser estáticos, sino por el contrario van a sugerir siempre una densidad episódica desde la que eventualmente se podría llegar a rastrear en su propia historia lo que va dejando tanto como lo que se va incorporando con el pasar del tiempo. No va a existir el texto puro, autóctono, original. Cada versión vendría a ser la tradición oral de un momento, tiempo, en la historia y no al revés.

Es necesario marcar que en la literatura de tradición oral se nos va a narrar una historia que está dentro de la memoria colectiva y que es revitalizada cuando esta tiene oportunidad de volverse a contar, a producirse con la huella de la creatividad de quien la ejecuta. Propone también que para entender los relatos de tradición oral deben ser dentro de su contexto de producción, refiriéndose a imaginar cuáles son los componentes que asisten a su enunciación. Un relato de tradición oral, independientemente de su naturaleza, no se produce solo. No es una entrega exclusiva sino por el contrario está precedida y enmarcada por un discurso mayor al cual podríamos llamar conversación o el discurso de la negociación. Se recrea un clima posible para la dación de la oralidad, del acto de narrar cosas de la comunidad como menciona Espino (1998). Es este acto de la comunidad de lomas de lúcumo que se termina documentando y analizando.

En el texto escrito por Jiménez y Sánchez (2019), la leyenda, viene a ser uno de los productos más importantes de la tradición oral, la leyenda es una historia fantástica que debido a su antigüedad no se saben los autores, pero que siempre se contaban a los niños por parte de los abuelos. Estos relatos van a ser considerados realidades o hechos que al contarse van a ir enriqueciéndose con fantasías y visiones del mundo, de su población. Por ello se dice que son narraciones que tienen en mayor o menor medida la carga de elementos imaginativos y que son transmitidos de generación en generación de forma oral, y que frecuentemente se van transformando con supresiones, modificaciones o añadidos imaginativos; pueden también tener modificaciones involuntarias

debido a errores, interpretaciones erróneas o exageradas; o por la acción consciente de una o un grupo de personas que desean cambiar la narración por algún razones interesadas o estéticas van cambiando el relato original.

## **Legendas de Lomas de Lúcumo**

### Metodología

Personalmente las Lomas de Lúcumo representan un trabajo de largo aliento, ya que mi primer contacto con este centro poblado rural fue en el 2019 cuando fui para realizar un encargo de retratos. En estas primeras visitas recorrí tanto la loma como el mismo centro poblado, no tenía ningún contacto previo o referencias para que me ayuden de cierta manera a que me puedan dar la confianza de retratarlos pero creo que eso también fue clave e importante en mi proceso ya que me obligó a salir de una posible zona de confort e ir directamente a las personas que veía en el lugar o tocar sus puertas, presentarme, explicarles sobre mi proyecto y preguntarles si es que podía retratarlos, todo siempre de una manera muy respetuosa. Luego de este acercamiento y las pequeñas conversaciones que tuve con los retratados, quedé contenta y satisfecha con los resultados, además pasó de ser un lugar desconocido a uno donde terminé sintiéndome bienvenida y queriendo volver regularmente.

Al llegar el momento de elegir el tema de tesis las Lomas de Lúcumo fueron obviamente una opción entre mis posibles temas, al elegir finalmente esta población para trabajar la tesis es que vuelvo a hacer visitas periódicas, un máximo de 10 visitas, desde el 2022 hasta junio del 2023, en este periodo se trabajó haciendo entrevistas, videos, fotografías, y recolectando bibliografía del lugar, como la necesaria para enriquecer la tesis.

Durante mis visitas a lomas y las entrevistas realizadas es que aparecen varias leyendas, asomándose entre las vivencias, las cuales sirven para darnos un panorama mayor sobre sus creencias y transcribo algunas de ellas a continuación, todas las demás leyendas aparecen dentro de las entrevistas en el Anexo 1.

### La Niña Perdida

Bueno, en el caso de la niña perdida, por ejemplo, este dice que en la parte alta de las Lomas hay una mina artesanal, pues no, entonces este de ahí extraen los minerales, entonces en ese tiempo dice que como trabajábamos ahí, entonces una había subido unas personas a visitar y al parecer parece que se perdió este ahí una niña, pues no, entonces eso ha pasado el tiempo y luego que ya los trabajadores estaban ahí un trabajando un sábado dicen que la niña se desaparece, pues no se desaparece, pero la niña dice que aparece con un tipo de listón, sea rojo, amarillo, o verde y dependiendo de eso es lo que le vaya a suceder a la persona que la vea, pues no, entonces dicen cuando la niña la encuentra con el listón rojo la persona que lo haya visto va a tener alguna desgracia, un problema, algo por ahí. Cuando está con el listón amarillo es que va a conseguir algo agradable para su vida. De acuerdo con el listón es, pero la niña va preguntando, dice en el camino a la gente que le encuentra, ¿pregunta si la han visto a su mamá? Eso es.

#### La Piedra “Padre”

Dice que bueno venía de Del sur una pareja a casarse, hacia Lima y la temporada estaba, dice un poco nublosa y la avioneta en la que venían dice que justo se estrelló arriba en las Lomas entonces este justo donde está es una piedra grande en una roca y la cual le han puesto el nombre de la piedra padre, justamente porque en esa en esa avioneta venían los novios, más el padre que los iba a casar. Termina estrellándose en la parte alta entonces este las personas cuando suben a visitar las Lomas dicen que, en esta piedra, en esta roca, porque es o sea la roca está ahí en una roca grande y hay una cueva abajo y dice que desde ahí se escucha pues a veces cánticos, se escucha a veces que están haciendo misa, entonces dicen que la avioneta después de que se dio estrella no encontraron nada, pues no encontraron el cuerpo, nada. Y de ahí ya la gente siempre que cuando suben temprano o muy tarde, hay algunos que han escuchado que se está como que realizando una misa ahí dentro y como de todas maneras la cueva es hacia abajo, entonces cuando tú entras a la cueva también es como si fuera una casa y todo oscuro es adentro, sobre todo oscuro, ya es eso es lo que se sabe de la piedra padre y desde ahí ya siempre se escucha misa o si no hay cánticos ahí, y esa historia tiene más de 20 años ya pero no sé de cuándo exactamente. (Giovanna Torres, 2023)



Figura 12

### **Caso de estudio: Leyenda “El Caballo Blanco”**

El relato principal del proyecto es el de “El Caballo Blanco” y se han recogido diferentes versiones de este, comenzaré transcribiendo algunos relatos de las entrevistas para luego proponer uno al que nos referiremos como el general, que recoge las impresiones de los pobladores y nos ayuda para la discusión final. La totalidad de las versiones se encontrará en el Anexo 1. A continuación algunos de los relatos transcritos:

Había caballo blanco que venían de allá del fondo que venían y decían que era la plata, que la plata camina así decían. Los antiguos decían así, ellos que ya fallecieron hablaban así. Si tu agarrabas una piedra y se lo aventabas al caballo aparecía toda la plata. Uno que estaba trabajando encontró haciendo el estadio encontró una valija y se la llevó, eso es suerte pues.

Eso tiene que curarse sino también el antimonio se lo come, sino se muere también, tienen que curarse. Esa plata era de los antiguos, que no había banco y enterraban ahí la plata. Ahora todo ya ha cambiado. (Placentina Domínguez,2023)



Figura 13

A ver bueno, así, a grandes rasgos, bueno se dice que antes, pues este había una familia que estaba vivía por el lado del parque. Por el lado del parque en la zona alta, entonces este ahí tenía sus este sus animales, pero cada noche venían y venían al corral, ellos no sabían qué era el que venía este a asustarlos, pues no y en el corral a la medianoche se hacía tremenda bulla. Entonces este el señor una noche sale a ver y ve, pues nota que era una ósea una luz y pero en esa luz se lo veía el caballo blanco, pues no, y así, entonces, cada vez que él un día dijo lo voy a lo voy a atrapar, pues no lo voy a atrapar para para ver qué es. Y él en ese en ese afán de querer atraparlo dice en una noche, pues este logra tirarle una manta al caballo. ¿No? Y bueno, y en ese momento el caballo

desaparece, pero te deja en el piso monedas, todo era monedas, ya no había caballo, pero ya lo recogieron todo, el señor lo guarda entonces, pero luego dice que en la noche venían a tocarle la puerta porque venía a buscarlo pues por esas monedas, pues se supone que era encantada, pues no, entonces así ya y el señor ya tanto toda la noche le fastidiaban, entonces tanto así que le dijo a su esposa, pues que iba a salir a ver qué es lo que pasaba y eso no, pero y en eso cuando el señor sale a medianoche ya no regresó, ya no volvió a entrar más a su casa, dice que lo encontraron en el patio de los Corrales, ya botando espuma por la boca y todas esas cosas, eso es lo que se sabe más o menos del del Caballo blanco y claro que hay otras formas pero eso se quedó con la con la familia... Bueno, solamente se dice el caballo blanco, el caballo es blanco, pero inclusive cómo te digo en la recopilación que nosotros hemos hecho, ahí muestran una figura del caballo con alas, pero bueno quien lo haya visto ya no está, ya no está para poder dar fe de lo que era realmente. (Giovanna Torres, 2023)

Sí, sí, ahí usted ve esa subidita. Ahí había una casita de un señor con un tal Pérez y tenía que yegua ahí criando ahí, cuando así comienza a relinchar y el señor el dueño sale y encuentra el caballo blanco que estaba encima de la yegua. Entonces, como él sabía la historia un poquito y dice que agarró algo y le tiró en el cuerpo y dice, se desvaneció todito, pero en plata. En ese tiempo, para la plata no había banco, lo escondían, y así ha pasado eso... Se aparecía solo cualquier persona, solo aparecía y luego de que se quedan la plata pasaba algo. Esa plata es enterrada años tras años y esa plata tiene antimonio y el que lo agarra sin curar esa plata... Se cura esa plata con ron, con ajo macho y la ruda macho. Con eso dice que se cura, pues cuántos años tendrá, guardada ahí qué traerá a ver cómo será, pues no... No, no, yo no he visto, yo no le puedo decir sí, pero eso con el tiempo cuando nos contaba mi papá, que a veces llegaba en la noche, acá anochece temprano a las 6 de la tarde, una ya estaba arrinconada pues no como acá, no había luz en ese tiempo, así hemos vivido en ese tiempo. (Adele Alicia Baños Campos, 2023)





Figura 14

Para esa parte de allá había un ganadero que tenía su ganado. En ese tiempo todo era arenal y criaba como 100 vacas. Y dice que en la noche se le aparecía un caballo blanco que comenzaba a correr todo el corral. Luego se iba hacia abajo, hacia abajo hay un canal que antes no estaba, y ahí se ponía a tomar agua. Así cuentan, entonces luego regresaba. Y el dueño parece que no sé si lo llegaría a sacar, pero él falleció. No sé en qué quedaría... Sí, esa es la creencia de los antiguos, que plata siempre sale, salía a caminar así en forma de animales, Perrito blanco o lo que sea... el animal se ponía ahí, vuelta y vuelta, luego se iba al canal dice a tomar agua y luego regresaba, dice. Eso es lo que cuenta, los antiguos yo no he visto para qué le voy a decir que sí es cierto o no es cierto yo nunca he visto nada. Pero acá en el vecino del fondo dice que aquí al frente ha visto una luz tarde, en la noche la vio luz, una luz blanca y no hace mucho, fue hace un año. Bueno, es la plata que se aparece así en luz, animales. Blanco, blanco blanco. El caballo, sí lo sé porque eso era más comentado. (Manuel Sánchez Lescano, 2023)



Figura 15

A partir de las entrevistas citadas es que escribo este siguiente relato de una manera más general y ordenada, recogiendo lo más relevante de todas las entrevistas, para posteriormente trabajar en su análisis.

La historia del caballo blanco, este sale de noche por los alrededores de Lomas de Lúcumo, se le escuchan los pasos a lo lejos y los antiguos del pueblo cuentan que su vientre está lleno de monedas de oro y la persona que quiera poseer ese tesoro tenía que esperar a que pase y tirarle una moneda para que así esta piel desaparezca y todo el dinero caiga al suelo. Se dice que una persona hizo eso y que también parte de ese dinero lo guardó en las mismas Lomas donde hay como un pequeño túnel/mina, se hizo de riqueza inmediata, pero al poco tiempo tuvo un destino trágico y falleció. La mayoría de los pobladores asocia esta aparición y desenlace a un espectro maligno, y no les gusta salir a caminar o quedarse arriba solos muy de noche o cuando comienza a oscurecer.

Es en base a este relato general que se van a desarrollar los siguientes capítulos para hacer el análisis de la leyenda.

## **Capítulo 3: Creencias**

Como vimos en el capítulo anterior, la leyenda forma parte importante de la tradición oral del CPRQV, es por lo que justamente salieron a flote naturalmente en las conversaciones que se dieron con los pobladores. Remarcando esto me pregunto cómo es que se dan estas creencias de los relatos contados por sus antecesores, sobre el temor a lo desconocido y a la oscuridad, y la relevancia que poseen para esta comunidad, todo esto se desglosará a continuación.

### **Creencia de la Leyenda**

Para aproximarnos mejor a la leyenda creo que es importante conocer primero cómo en sí se da esta creencia en este relato, según Pascuala Morote (2005) no es un tema fácil aproximarse al estudio de las leyendas y que hasta el momento no hay un planteamiento específico para ello. Comenta que los límites de la leyenda aún no están realmente esclarecidos para la delimitación de esta forma narrativa oral, porque tiene características y/o personajes del mito, cuento, romance, fábula, etc.; tiene un componente histórico y en algunas ocasiones explica algunos accidentes o lugares geográficos. En esta narración se hacen evidentes los problemas y preocupaciones que el hombre ha presentado a lo largo de su historia, esto es como la vida, la enfermedad, la muerte, la comunicación con otros planos, la presencia de seres tanto reales como extraterrenales que cuentan con el don de ocasionar el bien o el mal, el peso de la religión en su vida y su importancia como una base en el nacimiento de estas narraciones, como en los que ocurren milagros que pueden solucionarle la vida a alguien.

También como comentan Jiménez y Sánchez (2019), la leyenda viene a ser mayor a un dato histórico ya que estas revelan los sueños, miedos antiguos, aspiraciones, su lógica, escala de valores, y en sí son el reflejo de la vida misma del pueblo que narra estas leyendas. En estas las exactitudes históricas van a pasar a un segundo lugar ya que sobresale la intención moral o espiritual de la comunidad. La leyenda viene a estar basada en un hecho que realmente sucedió

pero que terminó siendo un relato representativo de la vida real e imaginaria de cierta población.

Referente a los párrafos anteriores podemos notar que en la leyenda del caballo blanco encontramos todas estas aristas mencionadas, como sus problemáticas sociales como pueblo y como individuos, su vida, la muerte, la aparición de un ser que vendría a ser una mezcla entre algo que se conoce y es real como la figura del caballo y que está combinada con este componente fantástico, ya que contiene un tesoro en su interior. Notamos también que, en nuestro caso de estudio, donde la base de la historia es que un poblador ve a este caballo en la noche o que aparece en su corral, y sabemos que es un factor común que los pobladores del lugar tengan o hayan tenido un espacio donde criaban a sus animales, así como también que el CPR no cuente con mucha iluminación natural y alumbrado público, y que de noche sea solitario si uno se desplaza por sus alrededores rodeados por las lomas.

### **Temor a la noche y lo desconocido**

Como es de conocimiento general, las leyendas usualmente son contadas a altas horas de la noche y suceden en su mayoría también en la noche o en lugares oscuros, y siempre hay este factor de lo desconocido implantado.

En un artículo escrito por Jilian Wilson (2022) publicado por el HuffPost sobre la razón del miedo hacia la oscuridad y por qué prevalece en la edad adulta recoge varias opiniones de expertos, comienza acotando que la oscuridad es un recurso utilizado en películas de terror e historias de fantasmas para intensificar la sensación del miedo; esta asociación puede entonces provocar temor a la misma oscuridad. Para el profesor de psicología Martin Antony el miedo a la oscuridad es un miedo preparado, él explica que estamos predispuestos a desarrollar miedos a algunas cosas más que a otras, lo que provendría de los peligros que pasaron nuestros ancestros prehistóricos, comenta ejemplos como las alturas, serpientes, o la oscuridad. Es la selección natural la encargada de moldearnos para desarrollar estos temores y la oscuridad es una situación donde nos vemos predispuestos a temerle con mayor facilidad; se infiere que si se encuentran peligros ocultos en la oscuridad no podremos verlos, lo cual es cierto tanto hoy como lo fue para nuestros predecesores.

Antony añade que lo que nos hace sentir incómodos en mayor proporción son las cosas que percibimos como imprevisibles y que escapan de nuestro control, por lo que se crea una incertidumbre en la oscuridad ya que no sabemos que es lo que se oculta, y por esta razón a muchas personas no les agrada y que su origen podría ser su temor a lo desconocido.

Según otro de los psicólogos, John Mayer, el miedo a la oscuridad va a persistir en la edad adulta para muchos y que un aproximado de 11% de este grupo le temen a la oscuridad. Este temor puede ser a causa de traumas personales o malas experiencias del pasado, ya que una experiencia negativa como un robo, o algún evento traumático, es posteriormente asociado con la noche y oscuridad por muchos adultos desarrollando así miedos.

El miedo a la oscuridad para ciertas personas podría representar una fobia, lo cual les afectaría en la realización de su vida cotidiana, pero para la mayoría de las personas cae en un miedo a lo desconocido, que puede ser generado por películas, por la herencia genética, y como podemos resaltar por un temor generado a través de ciertas narraciones orales propias de una cultura y lugar determinado. Las siguientes imágenes nos muestran cómo se ven las calles del CPR de noche.

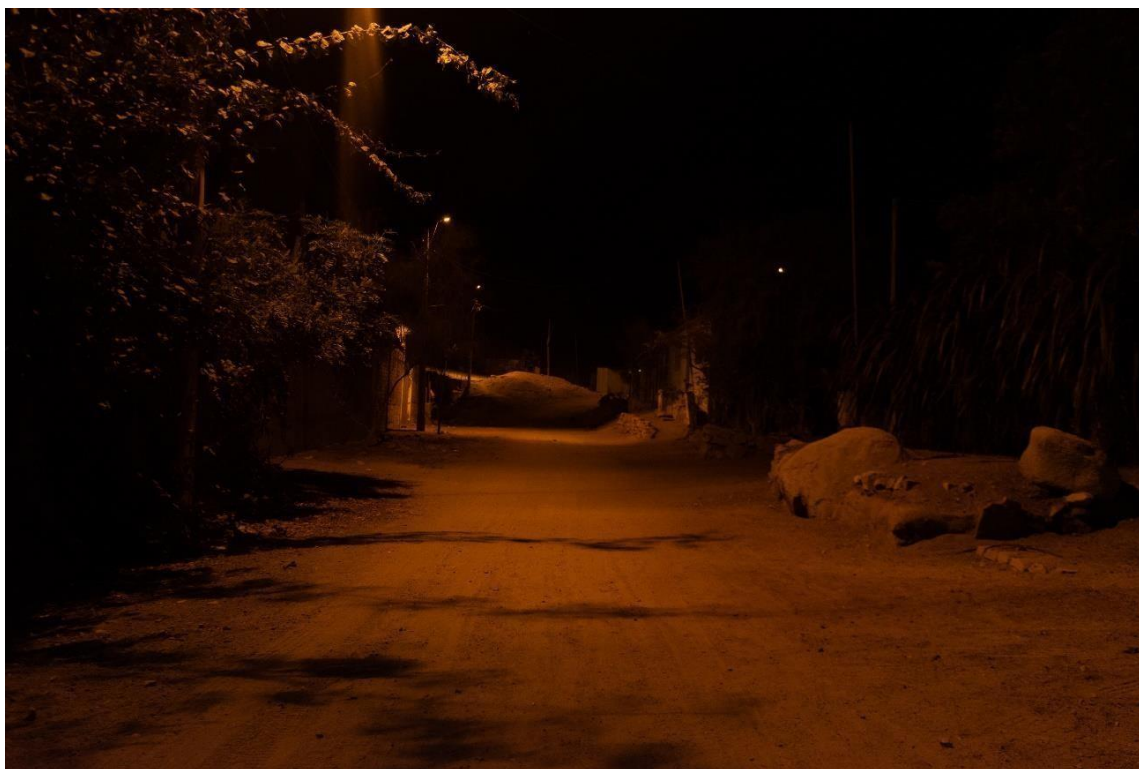


Figura 16



Figura 17

### **Relevancia en la población**

La leyenda del caso de estudio como las complementarias que se mencionan en esta investigación nos demuestran su relevancia en la población del CPRQV, la mayoría de los entrevistados conocía la leyenda del caballo blanco y las pocas personas que no conocían esta, que fue un porcentaje mínimo, sí conocían otras leyendas locales, entonces la relevancia en sí de la leyenda y su tradición oral la cual va pasando de generación en generación nos marca su importancia.

Eugenia Villa (1989) expone que tanto las leyendas como los mitos van a constituir narraciones que se transmiten verbalmente por generaciones, estas cumplen un papel básico en las culturas y grupos sociales, volviéndose parte de su vida cotidiana. Esto lo vemos reflejado en las entrevistas realizadas, donde nos mencionan usualmente que un familiar mayor a ellos les contó la leyenda o la escucharon en alguna reunión familiar o personas cercanas de lugar, o también mientras se trabajaba en el lugar.

Las leyendas forman parte del patrimonio de los grupos humanos desde siempre, alrededor del mundo y durante todos los tiempos. La expresión existencial se da por estas narraciones, y van a constituir una explicación del

mundo, cosmos, de la vida, códigos sociales y morales; todo esto termina siendo un instrumento social para controlar a los grupos humanos y su comportamiento. Se infiere entonces que las leyendas son parte del patrimonio de las sociedades, en su mayoría iletradas, donde la única forma de expresión y comunicación viene a ser el lenguaje verbal y en la que su única forma de poder preservar y expresar su sistema cultural general, como su historia, el nivel de adaptación ecológico y subsistencia, sus relaciones sociales, sus códigos de comportamiento, su religión y visión acerca del origen del mundo y del hombre; todo lo mencionado se hace a través de la transmisión oral del conocimiento cultural y de las nuevas generaciones.

La problemática analizada para la leyenda de la tradición oral popular tradicional va a distar de la del mito; se van a encontrar problemas para su conceptualización teórica, metodología para la recolección y en su presentación editorial. La gran mayoría de trabajos que se han publicado en el país vecino de Colombia sobre el tema, provienen de los grupos negros, mestizos y campesinos de diferentes regiones.

Como notamos en los pobladores de Quebraba Verde existe un interés genuino por conservar y preservar sus propias leyendas y cultura a través del tiempo, como se mencionó, esto se refleja en la acción de los abuelos, los padres o alguna figura de mayor edad, en pasar estas leyendas a sus hijos, nietos, sobrinos, familia, pobladores en general.

Otra acción importante del CPR para preservar sus leyendas fue por parte del colegio Santa María Reina de Quebrada Verde, que en conjunto con la antigua dirección y su personal recopiló las leyendas a través de los estudiantes, haciendo que estos cuenten y describan las leyendas que conocen gracias a su ambiente familiar, este esfuerzo por crear un repositorio con esta memoria del pueblo ha enriquecido y dado nuevas aristas a algunas leyendas, ya que como sabemos los relatos van difiriendo y no mantienen una forma única o estática a través del tiempo. Esta institución también realizó espacios como fogatas para que los estudiantes puedan reunirse y que se cuenten estas leyendas, instaurando así estos relatos en esta nueva generación.

Encontramos también un mural (Figuras 18, 19 y 20), en las afueras del colegio mencionado, donde se trata de plasmar la leyenda, esto nos demuestra



que tiene un valor importante para que le hayan dedicado el espacio, tiempo y recursos para que toda una pared esté con este motivo; dentro de los murales pintados en este colegio encontramos sus fauna y flora más representativa, posicionando entonces a sus leyendas como una representación de su identidad.

Estas muestras que vemos de la población hacia sus leyendas locales nos demuestran que están muy presentes y vivas en la actualidad en su comunidad.



Figura 18



Figura 19



Figura 20

## Capítulo 4: Análisis

En este último capítulo se analiza la leyenda del caso de estudio, “El Caballo Blanco”, para tratar de aproximarnos a un desglose y mayor entendimiento de esta. Se da un encuentro entre las diferentes miradas sobre esta leyenda y la culminación de la investigación en términos artísticos dando como producto una video instalación.

### Análisis de la Leyenda

Para analizar la leyenda del caballo blanco primero es importante conocer las principales características que la componen, esto gracias a su repetición oral durante las entrevistas para la recopilación del relato. A continuación, voy a referenciar los puntos en común de todas las versiones recolectadas:

- Caballo blanco
- Oro y Plata
- Tesoro
- Trágico desenlace

#### Caballo Blanco

Para comenzar y contextualizar la imagen de este ser extraordinario, el caballo blanco, el caballo *Equus ferus caballus* es un mamífero que lleva una dieta herbívora, con una altura a los hombros de unos 76 centímetros a 1,70 metros; y con un peso que puede ir desde los 54 a los 1000 kilos aproximadamente. Esta información de National Geographic (s.f) también acota que los caballos y los humanos poseen una relación muy antigua, ya que los nómadas asiáticos fueron posiblemente el primer grupo humano en domesticar a los caballos hace unos 4.000 años, y desde ese punto en la historia estos animales se volvieron esenciales para varias sociedades hasta la llegada del motor. Sabemos que los caballos aún poseen una posición de honor reservada en muchas culturas y que se les relaciona también a las tantas hazañas bélicas.

En cuanto a su distribución en Perú, al no ser animales propios de la región tuvo que ser necesariamente un factor externo que los desplazó hasta aquí. Imberti (2020) describe que la historia del arribo de los primeros equinos al país

toma lugar en la conquista española de América; los primeros ejemplares los trajo Cristóbal Colón durante su segundo viaje que zarpa desde Cádiz, con fecha del 25 de septiembre de 1493; seguido a esto se sabe que llegaron 62 caballos con 170 hombres que iban con Francisco Pizarro para lograr la captura del inca Atahualpa, lo cual sucede en noviembre de 1532; y en un tercer viaje realizado por Pizarro en el mismo año, él conjunto a sus aliados traen unos 200 caballos. Se conoce también que Diego de Almagro trajo 84 caballos, y que el gobernador de Guatemala a principios de 1534 mandó a 500 hombres acompañados de 227 caballos; toda esta cantidad de caballos que llegaron al Perú son los que dan origen al caballo peruano de la actualidad y componen la base genética de los mismos.

Entonces el caballo se relaciona con este elemento foráneo y no común en la sociedad peruana, en la actualidad sabemos también que son animales con un alto valor económico y su cuidado también requiere un alto presupuesto, es por lo que, tanto en generaciones anteriores como en la actual el poseer un caballo es sinónimo de una escala social económica alta, esto lo constatamos con el artículo escrito por el historiador Juan Antonio Bermejo (2016) donde comenta que en sí el haber paseado en caballo o haberlo montado no es algo extraño pero el poseer un caballo no es habitual y menos en épocas pasadas. La posesión de un equino va a requerir mucho más que solo su adquisición, como su manutención diaria la cual necesita una cantidad considerable de alimento, un techo, veterinarios, adiestramiento y personal requerido, como pueden ser mozos de cuadra, entrenadores, etc. Se hace una comparación que para comprar un caballo un trabajador de la Edad Media tendría que ahorrar unos 50 años aproximadamente, esto sin su manutención; teniendo estas referencias notamos que el caballo se convierte en un símbolo de prestigio y determinante del estatus social de su propietario, esto dio lugar a clases sociales donde su nomenclatura deriva del equino, como por ejemplo los caballeros.

Gracias a estos datos podemos conocer que el ver un caballo en sí no era algo común para la población, y que si había caballos en la zona eran pocas personas las que contaban con estos equinos y eran utilizados más para un trabajo de carga o transporte. Y la característica de que sea totalmente blanco difiere un poco de la realidad del lugar, ya que el poblado no era asfaltado y aún

en la actualidad sigue sin estarlo; esto nos da a entender que un animal del CPR ni de zonas aledañas puede encajar totalmente con esta descripción.

## Oro y plata

Pasando al siguiente punto a analizar, oro y plata, conocemos que en la mayoría o en gran parte de las historias y leyendas que hemos escuchado el tema del dinero es un factor importante en las narraciones. En la narración analizada se refieren al oro como al metalpreciado y a la plata como el dinero en sí. Mark Cartwright (2014) escribe que el oro, con simbología química Au, proviene del latín *aurum* que es “amanecer brillante”, este metal precioso fue usado en la antigüedad en la elaboración de joyas, monedas, esculturas, vasijas, y decoración de monumentos, templos, estatuas y construcciones. El oro al no corroerse se convierte en un símbolo de inmortalidad y poder en muchas culturas, y gracias a su rareza y cualidades estéticas fue convertido en un metal esencial para que las clases altas mostraran su posición y poder sobre las de menor rango.

La joyería y arte de oro fue bastante popular en las culturas antiguas, esto por su valor, estética, maleabilidad y ductilidad; los egipcios y los sumerios son algunos de los ejemplos. En Sudamérica en Perú, los Chavín en el 1200 a.C. trabajaba el oro y los Nazca perfeccionaron la fundición del oro desde el 500 a.C. La acuñación de monedas posteriormente también fue a partir del oro. El valor y belleza de este metal hace que se convierta en el propicio para utilizarlo en objetos políticos y religiosos importantes; en la civilización inca peruana el oro fue considerado como el dios Sol o Inti.

A través de la historia y en la actualidad sabemos que el oro ha jugado un papel importante en la sociedad, y que su obtención tiene un costo elevado, así como también un valor especial, que puede ser de distinción o personal que se atesora, como por ejemplo en joyas que han estado en familias durante generaciones. Todas estas variables nos hablan de un mismo fin, viendo al oro o la plata como en sí una riqueza, que va a permitir acceder a su poseedor a diferentes servicios o tener ciertas facilidades, y que también lo va a ubicar en una escala socio económica elevada.

## Tesoro

El tesoro en sí va a representar una cantidad de dinero, objetos preciosos u otros que posean valor, que se mantengan ocultos o guardados. Pérez y Gardey (2009) también escriben que el término proviene del latín *thesaurus*, estos se asocian a historias con piratas los cuales ocultaban cofres con oro en islas y lugares secretos, para luego poder ir por ellos; también se puede referir a los valores o bondad de una persona que termina siendo clasificada como valiosa y digna de estima; y puede también representar un objeto que posea carga sentimental o intelectual mayor al precio que valiera el objeto en sí en el mercado.

Durante toda la historia de la humanidad, las historias, mitos y leyendas nos hablan de legados importantes de diversas culturas y civilizaciones, haciendo referencia a bienes con valores culturales y monetarios inestimados, en otras palabras, tesoros; todos los cuales han quedado perdidos, ocultos, enterrados o bajo escombros luego de catástrofes, y son aún buscados tanto por investigadores como por personas naturales. Un ejemplo sería el Tesoro de Atahualpa que popularmente se dice que son 20 lingotes de oro y que está en el volcán de Paschocha, pero a la fecha no se ha podido localizar.

En este contexto Pachacamac representa un lugar importante en nuestra historia y también es muy conocido por el famoso “Tesoro de Pachacamac”, David Fernández (2018) explica que Pachacamac, también conocida como la ciudad sagrada de los incas, fue durante un largo tiempo el centro principal de peregrinaje para los incas de América del Sur occidental, siendo su culto hacia el Dios Pachacamac, al que le otorgaban la creación del universo. Posee un gran número de templos sagrados que actualmente son nombrados Templo del Sol, Templo de la Luna, Templo Viejo, Templo Pintado; siendo todas edificaciones sólidas de piedra y que contenían gran cantidad de ornamentos sagrados, vasos y símbolos labrados en oro, y un vasto número de ofrendas. Merlín Chambi (2023) en su investigación también acota que este importante santuario religioso se ubica alrededor del año 200 d.C. y sirvió como oráculo, siendo uno de los más importantes de la costa peruana. En la Plaza de los Peregrinos, para consultar la suerte se tenía que dejar una ofrenda, como oro o plata, cerámicas, o textiles; por ello también su gran cantidad de valor. Se conoce que su ídolo era venerado por las culturas Wari, Ychsma, y el Tahuantinsuyo.

Fernandez (2018) escribe que Pachacamac era una ciudad refulgente, elevada en oro y adornada con piedras preciosas; era tan grande su riqueza que hasta las vigas de los techos y las piezas restantes de madera eran unidas por clavos fabricados de oro macizo. La historia narra que Atahualpa al estar preso en Cajamarca, confió en la riqueza que albergaba Pachacamac para pagar su rescate a Pizarro y les propuso que vayan para comprobar la veracidad de su palabra; fue tanta la riqueza que le comentó a Pizarro que se encontraba en tal lugar que este envía un grupo de españoles con el mando de Hernando Pizarro, su hermano. Los sacerdotes del santuario ignoran esta orden y proceden a esconder todo lo que poseían de valor, entonces cuando Hernando llega encuentra riqueza, pero no la prometida por Atahualpa, pese a lo que fueron sometidos los sacerdotes estos nunca dieron lugar exacto de dónde escondieron todo el tesoro, aunque así el botín fue de unos 850 kilos de oro, mucha plata y objetos de valor. Pizarro permaneció luego un tiempo en Pachacamac, pero sus esfuerzos por conseguir más información sobre los tesoros enterrados no obtuvieron su propósito, al igual que el de muchas personas que en el tiempo lo han buscado.

Haciendo este recuento a modo de resumen de parte de la historia del lugar donde se realiza esta investigación y el claro vestigio de su población, no es de extrañarse que se siga hablando sobre el tesoro en sí y que también se mencione que “la plata” está enterrada en este valle. Tal vez no siempre se diga en tu totalidad que es el Tesoro de Pachacamac, pero esta memoria colectiva nos habla de que quedó en el imaginario de la población de que hubo este tesoro y que se enterró en el lugar en el que viven. Por estas razones mencionadas la leyenda de estudio cobra aún más sentido, al tratarse de un tesoro que está dentro del caballo que contiene el vientre lleno de monedas de oro o plata, en sí un tesoro andante.

### Trágico Desenlace

Sabemos por la leyenda contada del caballo blanco que la persona que logra obtener el oro o tesoro que posee este ser fantástico luego tendrá un final trágico, ya sea su muerte o alguna tragedia. Este último, según un artículo virtual de Tipos de Arte (s.f) proviene del género dramático y es uno de los subgéneros

literarios más importantes, que se originó en la antigüedad y está basado en conflictos fatales que se deben de enfrentar como parte del destino o del mandato de los dioses, en la mayoría de los casos culmina en la muerte, exilio o locura del protagonista. El término tragedia se utiliza también para referirse a un hecho lamentable, desgracias y eventos de mucha tristeza, los cuales pueden afectar a una persona o comunidad en específico, pueden ser desastres naturales, accidentes, eventos trágicos, etc. Este tipo de narración fue un instrumento utilizado en los ciudadanos para dar una formación moral y ética, que, a través de lo representado, de las faltas de los personajes y de sus destinos inevitables, les dejaban una enseñanza. Se creía que los ciudadanos al ver una obra saldrían de la misma como mejores personas.

En el caso de estudio la leyenda nos dice que si alguien se queda con este oro luego algo malo pasará, y que en sí es un destino del cuál no va a poder escapar; y es algo que se repite tanto en historias antiguas como en las que seguimos escuchando hasta el día de hoy, en el que si el personaje principal obra de mala manera tendrá algún tipo de castigo y no podrá cambiar ese escenario futuro.

### **Sufrimiento al encontrar riqueza**

Luego de desglosar los componentes más representativos de la leyenda podemos hablar sobre el factor del sufrimiento o muerte luego de encontrar o hacerse poseedor de este tesoro, me preguntó por qué tendría que ser de esa manera y el protagonista tener un trágico final. La leyenda me resuena a narraciones donde si una persona obra mal u obtiene algo por lo que no trabajó luego vendrá alguna especie de maldición a su vida o allegados, en este caso en particular se referiría a que si obtienes un “dinero fácil” y sin realmente trabajar para obtener esas ganancias pues el siguiente escenario en tu historia será una tragedia. Como se comentaba en párrafos anteriores, esta leyenda puede ser una manera de hacer ver como algo negativo recibir dinero sin haberse esforzado, y en general cualquier tipo de reconocimiento u otorgamiento sin haber hecho los méritos necesarios para obtenerlos.

Es importante recalcar que Pachacamac ha sido emblemático por las riquezas que poseía y aún sigue siendo un lugar histórico importante y con mucha



historia detrás, esta riqueza en su momento también hizo que los sacerdotes del lugar, al no querer cederla a los que fueron a saquearla, terminaron por ser víctimas de torturas por la codicia de los que buscaban este tesoro que poseían. Este tipo de escenario lo hemos visto y escuchado en tantas historias donde personas pagan con su vida o integridad al querer cuidar de su patrimonio y que también en la actualidad creemos, como por ejemplo si alguien roba se suele decir que ese dinero o valor obtenido de esa manera no lo llevará a ningún buen puerto y que se le revertirá. Pero un elemento del caso de estudio es que este caballo se te presenta, no necesariamente que uno va buscándolo, y es en este acto de dejarse ver que uno tiene la elección de tomar o no este tesoro que sabe que posee este ser fantástico, entonces el protagonista tiene que decidir qué camino seguir sabiendo de antemano que esta plata a la larga no sería beneficiosa. ¿Entonces es preferible gozar de esta riqueza por un corto tiempo siendo consciente de que luego tendrías un final trágico? ¿O es acaso mejor este final habiendo disfrutado, así sea por poco tiempo, en vez de no tener la oportunidad de hacerlo de esa manera durante el resto de su vida?

### **Encuentro entre las diferentes miradas sobre la leyenda**

El caballo blanco puede verse desde diferentes puntos de vista y reflexiones, sabiendo de antemano que ninguna es mejor que otra y que no se invalidan entre sí. Toda visión y todo entendimiento propio a partir de esta leyenda es un reflejo de nuestro aprendizaje a lo largo de nuestra vida que ha moldeado la manera en la que pensamos, entendemos, vemos y analizamos todo el panorama que nos rodea.

La mirada propia que tengo de la leyenda viene a partir de lo vivido, de la investigación realizada y de inferencias que voy haciendo en el camino; para comenzar creo que la leyenda es en sí el conjunto de muchas otras a la par de vivencias de la comunidad y de su historia, que con el tiempo la han ido moldeando hasta ser lo que conocemos hoy en día que igual al ser una narración oral sigue teniendo sus diferencias propias de cada persona al contarla, lo que justamente hace rica a esta literatura oral. Creo que el caballo blanco cargando este tesoro en su vientre representa un anhelo de la población por esta posible mejora, ya que si obtiene un beneficio económico podría aligerar varias preocupaciones en su vida y día a día, esto lo infiero porque al realizar las

entrevistas en su totalidad siempre hubo una disconformidad en cómo se maneja tanto los recursos de la comunidad y por otra parte está el arduo trabajo que realizan todos los días, así sean personas de la tercera edad, para poder salir adelante y aspirar a una mejor calidad de vida, ejemplo de esto son Charito, que trabaja en el establo vendiendo la leche que producen al igual que Manuel Sánchez; Josefa, que en su misma sala-comedor acomodó mesas y sillas para que sea un pequeño restaurante donde pueda vender sus comidas los fines de semana, y Plasentina que a sus más de 80 años seguía comprando leche para luego venderla en zonas aledañas. (Anexo 1)

Entonces este caballo blanco que se aparece podría ser el reflejo de un utópico escenario, además que se comenta que va corriendo, lo que podría significar este cambio de realidad que al ir a toda velocidad sería casi imposible de atrapar y obtener la riqueza que lleva; como si fuera un anhelo que es prácticamente inalcanzable. Esto último no quiere decir que la población se haya dejado de lado en sí, sino más bien creo que hay un motor que trata de impulsarlos para hacer arreglos en el CPR y también el cuidar de sus lomas, que en los últimos años prepandemia les trajo un flujo abundante de visitantes que hizo que se cree una oportunidad mayor de comercio y venta de sus productos. Como comentó la señora Alicia (Anexo 1) en la época donde pasaba el tren y había más afluencia de personas el comercio también creció, lo cual benefició a su población, pero que al dejar de operar este bajo notablemente; ahora con el ecoturismo y el cuidado y preservación de sus lomas esto volvió a aflorar, y se espera que para este año que se abre el circuito en julio la comunidad tenga un beneficio para todos sus pobladores.

Las iniciativas de mejora son visibles, aunque van fortaleciéndose de a pocos, Miriam Salas (Anexo 1) me comentó que al haber ocurrido algunos casos de delincuencia en el lugar los pobladores se organizaron para cuidar las entradas, siendo ella una de las guardianas de la tranquera que custodia el colegio Santa María Reina de Quebrada Verde, ella es natural de Cusco y llegó en busca de una mejor vida para ella y ahora también para su familia; entonces el cuidar de la comunidad es también un acto de cuidar a los suyos. Otra iniciativa son las clases de Tai Chi, la cual está enfocada en mejorar la salud, en el centro para el adulto mayor, que por una gestión con la municipalidad se logró que

tengan clases gratuitas todas las semanas, esto fue impulsado en su mayoría por el señor Melquiades Gutiérrez.

Este deseo de superación lo encuentro presente en sus pobladores, y también quisiera acotar que el tema de la naturaleza que los rodea está plasmado en varias viviendas que cuentan con pinturas referidas a la fauna y flora del lugar en sus fachadas; esto es algo que no veía más que en murales asignados justamente para este tipo de manifestaciones artísticas. Giovanna T. comentó también la iniciativa de recolectar las leyendas del lugar a través de los escolares, lo cual nos indica que son de relevancia e importancia para la población y sus futuras generaciones, y esto lo veo como que ellos en sí se toman la importancia que deberían.

El caballo blanco al igual que las tantas leyendas que tenemos en nuestro país, poseen una historia, una tradición oral de generaciones, un modo de pensar de su localidad, un legado cultural, creencias, y demás, que les dan la riqueza que poseen y que debemos preservar y salvaguardar; esta leyenda es una representación de todas las demás y cada relato de un poblador es la voz de su pueblo; es en sí la representación de todos.

### **Caballo Blanco**

El resultado de esta investigación tiene como uno de sus fines realizar una materialización de esta, en este caso fue una video instalación. Para ello se hizo un video de noche en Lomas de Lúcumo en el cual una luz guía la mirada del espectador mostrando el lugar por fragmentos, pero sin dar a conocer la totalidad de este. Este video es proyectado sobre una de las telas negras, entonces la luz del proyector sería la única que iluminaría el espacio como evocando a la escasez o pocas fuentes de luz como cuando se dan estos momentos propicios para relatar leyendas; esto también es apoyado por la bibliografía y entrevistas en la que la noche y la oscuridad, y el temor que proviene de estos elementos resulta significativo para el trabajo del video y la modificación del espacio a un lugar casi que sin luz.

La parte visual trabajada está basada en la leyenda, donde no hay una precisión en los relatos orales, esta imprecisión acompañada de este momento expectante al no saber qué se va a develar esta luz o qué camino va a seguir nos recuerda también a que no sabemos a lo que habrá en la oscuridad o a lo que

nos podremos enfrentar visualmente, ya que representa esta otra realidad que tiene toques fantásticos que usualmente hace su aparición en las noches y en lugares donde predomina la naturaleza a lo urbano. Estos lugares naturales han sido desde un inicio fuente de leyendas, mitos, historias fantásticas, etc., y el espacio elegido para realizar el video es justamente a las faldas de la loma donde no hay alumbrado público, nos encontramos con estas grandes formaciones rocosas, árboles, animales y sus sonidos característicos que en este silencio podemos distinguir, la loma también que se presenta como un gran Apu imponente frente nuestro; por esas razones se graba allí. Esta luz que va por el espacio, sin una forma ni camino realmente definido nos hace alusión al caballo blanco, el cuál posee varias versiones en cuanto a su forma y presentación a los humanos, pero en esencia es uno mismo. Si lo vemos desde un aspecto técnico básico, lo que usualmente se critica al tomar una fotografía o realizar un video es la nitidez del mismo y que se pueda distinguir rápidamente las tomas, pero en este resultado salimos de esta noción paramétrica y aceptada para volcarnos hacia territorios que no son tan explorados en su totalidad pero manteniendo los mismos instrumentos, entonces este nivel diferente de percepción y composición acompañan por sus cualidades a la leyenda y provocan un diálogo interesante entre sus características.

Otro aspecto importante que acompaña el video son los audios, los cuales se recogieron de las entrevistas realizadas, estas voces son el producto de conversaciones donde se crea un espacio de confianza y se tocan otros temas aparte de las leyendas; la sonoridad de esto nos recuerda a las historias que nuestros padres o alguna otra figura en nuestra vida nos contaban, y esta acción no solo crea un lazo de conexión entre personas sino que desarrolla la creatividad del receptor, al hacer el esfuerzo de imaginar lo que se le va narrando. Entonces el video que devela y no lo que tiene en frente junto a estas voces narrando una leyenda, hacen que tengamos el ejercicio inconsciente de en nuestra mente recrear lo que pudo haber sido a partir de nuestro propio imaginario. Estas voces entonces son la representación de todo un pueblo y la tradición oral que se mantiene dinámica y vigente gracias a ellos mismos. Los siguientes son unos stills del video que se proyectará.



Figura 21

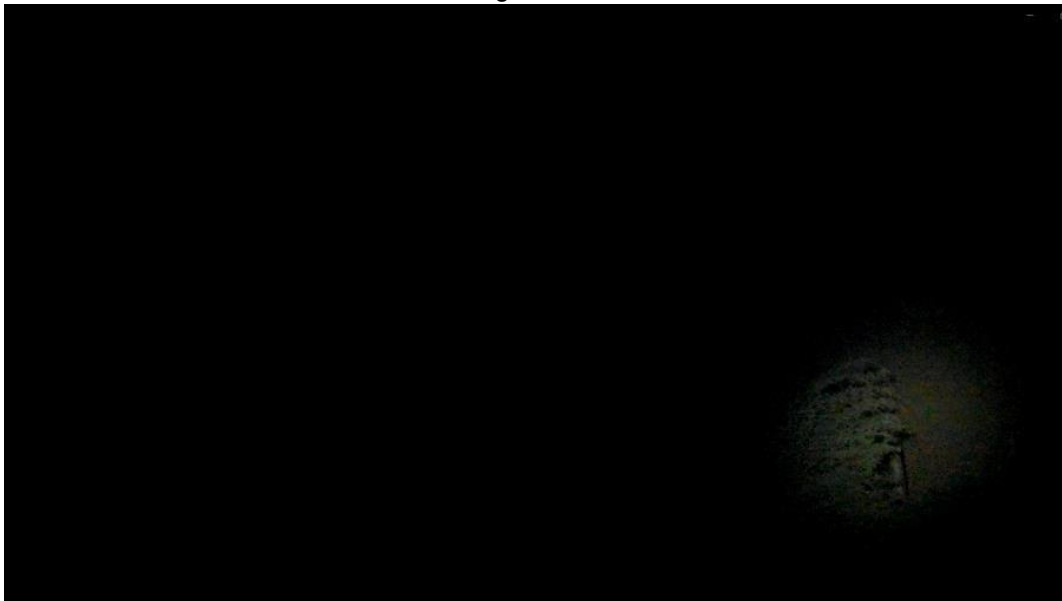


Figura 22



Figura 23

Dentro de la metodología, el lugar brindado para trabajar fue un pequeño espacio de descanso y tragaluz, consta con la mitad de un jardín seguido por un pequeño muro, su otra mitad es de piso regular y cuenta también con una enredadera en una de sus paredes; este lugar al servir como tragaluz entonces carece de techo. A continuación, las imágenes de cómo fue brindado del espacio sin modificar para realizar la instalación.



Figura 24



Figura 25

Se trabajó en este espacio para transformarlo en un lugar pequeño, privado e íntimo, esto se realizó armando como un pequeño cuarto oscuro poniendo como falsas paredes telas negras sujetadas en un armazón sostenido por cuatro esquinas a modo de toldo. La razón para oscurecer el lugar viene de la naturaleza de las leyendas, ya que estas son relatadas usualmente de noche, en penumbras, con poca iluminación y en un ambiente familiar, íntimo o pequeño; y también poseen este componente fantástico o sobrenatural que no termina de develarse por completo justamente al no poder ver todo en su totalidad.

Se comparte un QR, en Anexo 3, que redirecciona a una carpeta de Drive para poder ver las imágenes y videos del proyecto ya instalado.

## Conclusiones

Este trabajo investigativo al hacer un levantamiento de información sobre el espacio geográfico trabajado, su historia, leyendas, estilo de vida, y análisis a partir de lo recolectado, presenta un documento importante y que da pie a la creación de otros donde el eje de estudio e importancia sea el componente humano, dando paso al trabajo colaborativo, ya que al ser mayoritariamente un trabajo de campo debemos justamente escuchar a las personas que conocen el lugar de primera mano y conjunto a esto poder encontrar una manera de investigar que sea tanto amable para el ambiente y sus pobladores como también que brinde una información útil a las personas externas al espacio que en algún momento necesiten de esta data. Esto se remarca en el último capítulo donde es el encuentro de miradas sobre la leyenda acrecienta su riqueza y los sitúa también como ejes importantes de los resultados.

Concluyendo el sentir de la leyenda puede verse como esta superación y estabilidad económica que, si bien no está bien vista alcanzarla de un día para otro sin mérito alguno, la población se mueve hacia esa dirección de a pocos, entonces esta acción en algún momento va a tener su recompensa y no tendría por qué tener un final trágico si lo que se está logrando es a partir de su trabajo y esfuerzo diario. Esta leyenda se puede plantear para cualquier persona en cualquier parte del mundo, ya que los elementos y símbolos son universales, cada individuo es al final libre de las decisiones que toma y el enfrentarse a este caballo blanco que se te presenta con uno u otro camino va a develar los valores y moral de la persona, toma lugar también su componente de enseñar a través de la leyenda a las siguientes generaciones.

El tesoro que se encuentra escondido en este valle, con el paso del tiempo puede redireccionarse a salvaguardar sus leyendas y tradiciones, como con las iniciativas que hizo la institución educativa, poniendo a esta investigación como parte de algo más extenso y se espera que sea también el comienzo de un trabajo colaborativo mayor y de un amplio alcance.

Para concluir es inevitable preguntarnos, ¿qué haríamos si se nos presenta el caballo blanco?



## Bibliografía y fuentes consultadas

- Bernabé, O. et al (2018). Análisis desde la cogestión y el turismo rural comunitario para el desarrollo económico local, caso: Centro Poblado Rural Quebrada Verde de Pachacamac, Lima-Perú. Universidad EAFIT.
- Bermejo das Neves, J. (2016), El Caballo en la antigüedad: un símbolo de clase social. La Tablilla de Cera. <http://tablilladecera.com/el-caballo-en-la-antigüedad-un-simbolo-de-clase-social/>
- Candia Gálvez, X. A. (2019). Centro de interpretación e investigación en las Lomas de Lúcumo. Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (UPC), Lima, Perú. <https://doi.org/10.19083/tesis/625648>
- Cartwright, M. (2014) El Oro en la Antigüedad. World History Encyclopedia en español. <https://www.worldhistory.org/trans/es/1-10329/el-oro-en-la-antigüedad/>
- Chambi, M. (2023) ¿Dónde está el oro de Pachacamac? ¿Fue saqueado varias veces? La Biblioteca de Merlín. <https://www.youtube.com/watch?v=WtXoDs24odo>
- Chipana, J. (2008). Hace 90 años se inauguró el ferrocarril Lima – Lurín. Blog Lima sur, Patrimonio Cultural y Natural en el Sur de Lima <http://limasur-peru.blogspot.com/2008/12/hace-90-aos-se-inaugur-el-ferrocarril.htm>
- Delgado Iglesias, S. K. (2019). Centro técnico productivo Lomas de Lúcumo (trabajo de suficiencia profesional para optar el título profesional de Arquitecto). Universidad de Lima.
- Fernández, D. (2018) El Tesoro de Pachacamac. El Blog de los Tesoros Perdidos, buscando nuestro pasado. <https://tesorosperdidos.wordpress.com/2018/02/15/el-tesoro-de-pachacamac/>

Imberti Nestor (2020). Caballo Peruano de Paso I - Origen de la raza. Disponible en: <https://ampascachi.com/es/blog-de-turismo-ecuestre-y-caballos/caballos-de-paso/origen-caballo-peruano-paso.php>

Jiménez Robayna, M., Sánchez Ramos, M. (2019) “Mitos y Leyendas: de lo oral a lo escrito”, Revista Arje, Vol. 13. Edición N° 25. Julio - diciembre 2019 ISSN Versión impresa 1856-9153 ISSN Versión digital 2443-4442. <http://arje.bc.uc.edu.ve/arj25/art19.pdf>

MINAGRI (2012) Informe N° 3917-2012-AG-DGFFS-DGEFFS. Informe de Evaluación del Estado de Conservación de la Loma de Lúcumo, distritos de Pachacamac, Villa María del Triunfo y Lurín. Ministerio de Agricultura. Disponible en: <https://www.serfor.gob.pe/portal/wp-content/uploads/2019/06/IT-N%C2%B0-3917-2012-AG-DGFFS-DGEFFS-Loma-deL%C3%BAcumo.pdf>

Morote, P (2005) Las Leyendas y su Valor Didáctico. XL Congreso 400 años de Don Quijote: pasado y perspectivas del futuro. Centro Virtual Cervantes. [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/aepe/pdf/congreso\\_40/congreso\\_40\\_38.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/aepe/pdf/congreso_40/congreso_40_38.pdf)

National Geographic. (s.f) Animales – Caballo. <https://www.nationalgeographic.com/animales/caballo>  
Pérez Porto, J., Gardey, A. (4 de junio de 2009). *Tesoro - Qué es, definición y concepto*. Definiciones. Última actualización el 2 de mayo de 2023. Recuperado el 24 de junio de 2023 de <https://definicion.de/tesoro/>

Pillaca Yañe, A (2021) “Determinación de la capacidad de carga turística en los circuitos turísticos de las lomas de Lúcumo en el distrito de Pachacámac, provincia de Lima, departamento de Lima”, Universidad Nacional Federico Villareal. <https://hdl.handle.net/20.500.13084/4831>

Requejo Lozano, A., Yangali, H. (2021), Crecimiento urbano informal alrededor de las Lomas de Lucumo y su relación con la disminución del área verde natural del distrito de Pachacamac. <https://repositorio.cientifica.edu.pe/handle/20.500.12805/2054>,

Rondon Challco, M (2020) “Análisis de la actividad turística en las Lomas de Lúcumo y su incidencia en la calidad de servicio, 2019”, Universidad de San Martín de Porres, Facultad de Ciencias de la Comunicación, Turismo y Psicología. <https://repositorio.usmp.edu.pe/handle/20.500.12727/8348>

Tipos de Arte (s.f) Tragedia – Significado, subgéneros, características, origen y más. <https://tiposdearte.com/literatura/generos-literarios/dramatico/tragedia>

Villa, E. (1989) Literatura Oral: Mito y leyenda. IADAP: Revista del Instituto Andino de Artes Populares del Convenio Andrés Bello. N°12, p. 37-42. <https://repositorio.flacsoandes.edu.ec/bitstream/10469/3567/8/07.%20La%20literatura%20oral.%20Mito%20y%20leyenda.%20Eugenia%20Villa.pdf>

Wilson, J. (2022) Por qué tenemos miedo a la oscuridad, según los expertos. HuffPost USA. [https://www.huffingtonpost.es/entry/miedo-oscuridad-es\\_63591772e4b0b7f89f67b7a5.html](https://www.huffingtonpost.es/entry/miedo-oscuridad-es_63591772e4b0b7f89f67b7a5.html)

## Anexos

### Anexo 1 – Entrevistas



### Anexo 2 – Retratos Lomas de Lúcumo



### Anexo 3 - Instalación

